



اتفاقية تعاون

بين

المنظمة العربية للتنمية الصناعية والتقييس والتعدين

و

اتحاد الجامعات العربية

2023/ 01 /26



اتفاقية تعاون

إنه بتاريخ 2023/01/26 حررت هذه الاتفاقية بين كل من:

الطرف الأول: المنظمة العربية للتنمية الصناعية والتقييس والتعدين

ومقرها الرئيس الرباط - المملكة المغربية، ص.ب. 8019-الرباط - المملكة المغربية، هاتف رقم: 212 537274500، فاكس رقم: 212 537772188، البريد الإلكتروني: aidsmo@aidsmo.org، ويمثله سعادة المهندس/ عادل صقر الصقر، المدير العام للمنظمة العربية للتنمية الصناعية والتقييس والتعدين، ويشار إليها فيما بعد بـ "الطرف الأول".

الطرف الثاني: اتحاد الجامعات العربية

ومقره الرئيس، عمان بالمملكة الأردنية الهاشمية، ص.ب. 121 طارق 11947، هاتف رقم 5062048-6-00962، البريد الإلكتروني (secgen@aaruu.edu.jo)، ويمثله معالي الاستاذ الدكتور عمرو عزت سلامة بصفته الأمين العام للاتحاد ويشار إليه فيما بعد بـ "الطرف الثاني". (ويشار إليهما فيما بعد مجتمعين بـ "الطرفين")

تمهيد

أولاً: تعريف

(1) المنظمة العربية للتنمية الصناعية والتقييس والتعدين إحدى المنظمات العربية المتخصصة العاملة في نطاق جامعة الدول العربية، تأسست بموجب قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي رقم 1056، بتاريخ 6 يوليو، 1988. تتخذ المنظمة من الرباط- المملكة المغربية مقراً لها، وتهدف إلى توفير الدعم الفني وتأهيل وتدريب الكوادر العربية وتزويدهم بكافة التطورات والمستجدات وأفضل الممارسات المعترف بها عالمياً للرفع من مستوى وقدرات وكفاءة وأداء الكوادر العربية، ومواكبة التطورات واستحقاقات أهداف التنمية المستدامة.

(2) اتحاد الجامعات العربية: مؤسسة عربية ذات شخصية اعتبارية مستقلة مقره مدينة عمان عاصمة المملكة الأردنية الهاشمية، تأسس بمبادرة من الإدارة الثقافية في جامعة الدول العربية بالقرار رقم 2056 في دورته الثانية والأربعين المنعقدة في 1964/9/30. وتقوم رسالة اتحاد الجامعات العربية على دعم وتنسيق جهود الجامعات العربية لإعداد الإنسان القادر على خدمة أمتة العربية والحفاظ على وحدتها الثقافية والحضارية وتنمية مواردها البشرية بما يحقق تطلعاتها من خلال مهام الاتحاد المتعددة ومنها دعم إجراء البحوث العلمية المشتركة وتبادل نتائجها والعناية بالبحوث التطبيقية، وتنسيق جهود الجامعات العربية فيما بينها ومع الجامعات والمؤسسات الإقليمية والدولية ذات الصلة وخاصة فيما يسير مستجدات العصر وتقنيات التعليم وأنماطه الحديثة.



ثانياً: إن كلاً من (الطرف الأول) و(الطرف الثاني) إدراكاً لما بينهما من أهداف مشتركة ورغبةً منهما في تأسيس علاقات تعاون وتشاور لتعزيز التواصل والتنسيق في المجالات ذات العلاقة بالتدريب والتأهيل وتقديم الاستشارات في المواضيع ذات الاهتمام المشترك بينهما.

فقد اتفق الطرفان على الآتي:

المادة (1) وثائق المذكرة

يعد التمهيد جزءاً لا يتجزأ من هذه الاتفاقية.

المادة (2) الأهداف

1. التعاون والتنسيق في مجال الدعم الفني وتبادل الخبرات والاستشارات الفنية بين الطرفين
2. التعاون والتنسيق في مجالات التدريب المختلفة ذات الاهتمام المشترك بين الطرفين.
3. العمل على توطيد وترسيخ شراكة مستدامة.
4. التعاون المشترك في تنفيذ البحوث والدراسات ذات الاهتمام المشترك بين الطرفين.
5. أي موضوعات أخرى يرغب الطرفان بالتعاون بينهما فيها في قطاعات ومجالات الاختصاص لكل منهما.

المادة (3) نطاق وحدود الاتفاقية

1. يعتبر كل طرف في اتفاقية التعاون كياناً منفصلاً ومستقلاً. وبناء عليه، يحتفظ كل طرف بهويته الخاصة عند توفير الخدمة، وكل طرف مسؤول عن تأسيس سياساته وخططه الخاصة بالأعمال والنشاطات التي يمارسها.
2. تم إبرام هذه الاتفاقية بهدف تعزيز وتطوير التعاون بين الطرفين ولا تشكل اتفاقاً ملزماً للطرفين ولا يترتب عليه أي أعباء مالية.
3. يسمح باستخدام اسم و/ أو رمز/ شعار أي طرف فقط في حالة تنفيذ مشروعات مشتركة بينهما وفقاً للموافقة الخطية الصريحة من الطرفين على أن تكون هذه المشروعات متوافقة مع النظم والقوانين الخاصة بهما.

المادة (4) نطاق العمل

تهدف هذه الاتفاقية إلى تحقيق التعاون بين الطرفين وفقاً لما يلي:

أولاً- على صعيد التدريب والتأهيل

1. التعاون والتنسيق والاستفادة المتبادلة لإقامة دورات تدريبية وورش عمل لصالح الدول العربية.



2. السعي لتنمية وتطوير القدرات الفنية المهنية والإدارية للشباب حديثي التخرج والصناعيين، ورواد الأعمال، والمسؤولين الحكوميين، وصناع القرار من خلال عقد الدورات التدريبية وورش العمل.
3. أي موضوعات أخرى يرغب الطرفان بالتعاون بينهما فيها في قطاعات ومجالات الاختصاص لكل منهما.

ثانيا- على صعيد الاستشارات الفنية والدراسات

1. التعاون والتنسيق في تنفيذ الدراسات الإستراتيجية الصناعية والاقتصادية بما يسهم في تحقيق النمو الاقتصادي للدول العربية وذلك حسب الطلب.

المادة (5) آليات التعاون

1. يتم الحفاظ على اتصال وثيق بين الطرفين بواسطة الهاتف والبريد الإلكتروني ووسائل التواصل الأخرى. ويزود كل طرف الآخر بالمعلومات المناسبة حسب متطلبات العمل.
2. يسعى الطرفان بفعالية لتحديد المجالات أو الخدمات التي يمكن أن يتعاونوا فيها حالياً ومستقبلاً.
3. يتم التعرف بواسطة الطرفين معاً للنشاطات المحددة ويتم تنفيذ كل نشاط وفق ترتيبات منفصلة من خلال المراسلات الرسمية (كما هو مبين في الفقرة 3 من المادة 3).

المادة (6) تعيين ممثل لكل طرف

- اتفق "الطرفان" على تعيين كل من:
- أ. الدكتور سامي نهان- خبير معهد التدريب والاستشارات الصناعية التابع للمنظمة العربية للتنمية الصناعية والتقييس والتعدين .
 - ب. السيدة لينا البيطار- مدير الإدارة العامة، ممثلاً عن اتحاد الجامعات العربية.
- وتكون مهمتهما القيام بجميع مهام التنسيق والمتابعة في كل ما من شأنه تنفيذ هذه الاتفاقية. وفي حالة رغبة أي طرف في تغيير ممثله، يجب عليه إخطار الطرف الآخر كتابة بذلك خلال أسبوع على الأكثر.

المادة (7) مدة سريان الاتفاقية

تسري اتفاقية التعاون من تاريخ التوقيع عليها ولمدة ثلاث سنوات ميلادية وتجدد تلقائياً ما لم يخطر أحد الطرفين خطياً الطرف الآخر برغبته بخلاف ذلك. وفي حال عدم تجديد اتفاقية التعاون هذه يستمر العمل لإنجاز البرامج/ المشاريع المشتركة القائمة والناشئة عنها وفقاً لأحكام العقد الخاص للبرامج/ المشاريع الموقع بينهما حتى يتم إنهاء العمل بها.



المادة (8) إنهاء الاتفاقية

يجوز لأي من الطرفين، في أي وقت، إنهاء هذه الاتفاقية قبل انتهاء مدتها، وذلك بموجب إخطار كتابي يوجه للطرف الآخر قبل شهرين من تاريخ الانتهاء.

المادة (9) الإخطارات

تكون جميع الإخطارات الصادرة بموجب هذه المذكرة كتابية، وتسلم للطرف الآخر، ويكون الإخطار على العنوان الموضح بصدر هذه المذكرة، ويجوز للطرفين استخدام البريد الإلكتروني لإخطار الطرف الآخر بكل ما يتعلق بهذه المذكرة.

المادة (10) تحرير الاتفاقية

أقر الطرفان بأهليتهما للتعاقد وبأنهما مفوضان تفويضاً صحيحاً وكاملاً بالتوقيع على هذه الاتفاقية، واحتفظ كل طرف بنسخة أصلية للعمل بموجبها.

وقعت هذه المذكرة في مدينة أبو ظبي-دول الإمارات العربية المتحدة بتاريخ 2023/01/26

التوقيع

المهندس عادل صقر الصقر

الأستاذ الدكتور عمرو عزت سلامة

2023/01/26

المنظمة العربية

للتنمية الصناعية والتقييس والتعدين

المدير العام

اتحاد الجامعات العربية

الأمين العام